



BILANCIA DIGITALE

DA CUCINA

ISTRUZIONI D'USO

Grazie per aver scelto la nostra bilancia elettronica ad alta precisione.

La nostra bilancia è simile a molte altre bilance elettroniche, ma in realtà possiede molteplici funzioni utili che garantiscono un considerevole risparmio di tempo.

Oltre che al peso degli alimenti fatto normalmente, la bilancia è in grado di calcolare anche i VOLUMI di ACQUA e LATTE.

In più la tecnologia presente al suo interno, è in grado di sommare gli alimenti senza che questi vengano tolti dal vassoio come solitamente avviene per le comuni bilance da cucina.

PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti gli imballi presenti all'interno della scatola;
- Lavare con un sapone neutro e asciugare con un panno il vassoio (dove previsto) prima di pesare gli alimenti.
- Inserire le batterie all'interno del vano batteria situato sul retro della bilancia.

ISTRUZIONE D'USO E CAMBIO MODALITA'

- Posizionare la bilancia su di una superficie stabile e piana;
- Mettere il vassoio (dove previsto) prima di attivare la bilancia elettronica;
- Premere il pulsante di accensione per attivare la bilancia;
- Attendere qualche secondo per visualizzare sul display "0" prima di procedere con l'uso;

Per cambiare la modalità d'uso, procedere nel seguente modo:

Dopo aver scelto l'unità di misura metrico o imperiale (vedi paragrafo successivo) tenere premuto il pulsante UNIT per scegliere le varie modalità:

MODE A: PESO ALIMENTI

MODE B: VOLUME LATTE

MODE C: VOLUME ACQUA

MODE A: PESO ALIMENTI(WEIGHT)

È la modalità che indica il peso degli alimenti espresso in g o lb:oz in base al sistema di misura utilizzato.

Procedere con la misurazione degli alimenti come di consueto, ovvero posizionando

gli alimenti sul vassoio o direttamente sulla bilancia;

MODE B: VOLUME LATTE (MILK)

È la modalità che indica il volume del LATTE espresso in ml o fl'oz in base al sistema di misura utilizzato;

Posizionare il contenitore che conterrà il liquido e premere il pulsante ON/OFF-TARE per tarare il contenitore, dopodiché versare il LATTE all'interno del contenitore e il display ne mostrerà il volume.

MODE C: VOLUME ACQUA (WATER)

È la modalità che indica il volume dell'ACQUA espresso in ml o fl'oz in base al sistema di misura utilizzato;

Procedere con la misurazione dell'ACQUA come già illustrato per il LATTE.

COME CONVERTIRE L'UNITA' DI MISURA

A: SISTEMA METRICO

B: SISTEMA IMPERIALE

Prima di inserire gli alimenti all'interno del vassoio è possibile cambiare l'unità di misura scegliendo tra SISTEMA METRICO, Grammo e Millilitro (g/ml) e SISTEMA IMPERIALE Libbra e Oncia (lb:oz/fl'oz) premendo semplicemente il pulsante UNIT.

FUNZIONE SOMMA ALIMENTI -"TARA"

Attivare la bilancia.

La nostra bilancia ad alta precisione è in grado di calcolare consecutivamente gli alimenti pesati senza che questi vengano tolti dal vassoio.

Questa funzione è molto utile perché consente un calcolo veloce e un risparmio di tempo.

Procedere quindi come segue:

- Attivare la bilancia e posizionare l'alimento da pesare all'interno del vassoio: il display visualizzerà il peso dell'alimento.

-Premendo il pulsante ON/OFF-TARE, nell'angolo superiore sinistro del display comparirà l'icona TARE e sul display comparirà il valore "0".

-Aggiungere l'altro alimento da pesare e premere nuovamente il tasto ON/OFF-TARE: ogni volta che viene aggiunto un alimento e premuto il pulsante ON/OFF-

TARE , il display visualizzerà sempre 0 insieme all'icona TARE.

-Se vengono tolti tutti gli alimenti dal vassoio, il display visualizzerà il totale calcolato algebricamente cioè con segno negativo.

Tramite il tasto ON/OFF-TARE è possibile anche tarare il contenitore dei cibi che si desidera pesare: Appoggiare il contenitore (barattolo, vaschetta, piatto..) sopra il piatto; il display indicherà il suo peso. Azzerare il display premendo una volta il tasto ON/OFF-TARE

Sul display apparirà il simbolo TARE (insieme al valore 0).

Nota: togliendo il contenitore dal piatto della bilancia, il display indicherà il peso negativo del contenitore (simbolo -).

A questo punto adagiare l'alimento da pesare sulla bilancia e il display ne mostrerà il peso/volume.

DISPLAY:

- Funzione "Tara-somma alimenti"
- Valore Negativo
- Modalità peso
- Modalità volume latte
- Calcolo in grammi
- Calcolo in millilitri
- Calcolo in oncia liquida
- Calcolo in libbre
- Modalità volume acqua

ATTENZIONE!

La bilancia si spegnerà automaticamente, in caso di inutilizzo, nell'arco di 30 secondi

Sul display potrebbero apparire i simboli LO ed EEEE.

- LO: BATTERIE SCARICA-Cambiare la batteria

- EEEE: La bilancia è stata caricata troppo. La capacità massima è di 5 Kg.

MANUTENZIONE E SICUREZZA

- Pulire il corpo della bilancia con un panno pulito.

- Non immergere il corpo della bilancia in liquidi e assicurarsi di non utilizzare elementi chimici abrasivi.

- Pulire il vassoio dopo ogni uso e specialmente se messa a contatto con cibi che rilasciano colore.

- Evitare il versamento di liquidi a base acida come succhi, passate di pomodoro, etc. che potrebbero rovinare il meccanismo elettronico.

E- Gracias por elegir nuestra balanza electrónica de alta precisión.

Nuestra balanza es similar a muchas otras balanzas electrónicas, pero en realidad posee múltiples funciones útiles que garantizan un considerable ahorro de tiempo. Además del pesaje de los alimentos realizado normalmente, la balanza también puede calcular los VOLÚMENES de AGUA y LECHE.

Por otra parte, su tecnología es capaz de sumar los alimentos sin que sea necesario sacarlos de la bandeja, como suele ocurrir con las balanzas de cocina normales.

ANTES DE UTILIZARLA

- Retire todos los embalajes de la caja.

- Lave con un jabón neutro y seque con un paño la bandeja (si está prevista) antes de pesar los alimentos.

- Inserte las baterías en su correspondiente compartimento situado en la parte trasera de la balanza.

INSTRUCCIONES DE USO Y CAMBIO DE MODO

- Coloque la balanza sobre una superficie estable y plana.

- Ponga la bandeja (si está prevista) antes de activar la balanza electrónica.

- Pulse el botón de encendido para activar la balanza.

- Espere unos segundos hasta que el display muestre «0» antes de proceder a utilizarla.

Para cambiar el modo de empleo, proceda como se indica a continuación:

Una vez elegida la unidad de medida métrica o imperial (ver párrafo siguiente), mantenga pulsado el botón UNIT para elegir los distintos modos:

MODE A: PESO ALIMENTOS

MODE B: VOLUMEN LECHE

MODE C: VOLUMEN AGUA

MODE A: PESO ALIMENTOS (WEIGHT)

Es el modo que indica el peso de los alimentos expresado en g o lb:oz según el sistema de medida utilizado.

Proceda a la medición de los alimentos como de costumbre, es decir, colocándolos en la bandeja o directamente sobre la balanza.

MODE B: VOLUMEN LECHE (MILK)

Es el modo que indica el volumen de la LECHE expresado en ml o fl'oz según el sistema de medida utilizado.

Coloque el recipiente que contiene el líquido y pulse la tecla ON/OFF-TARE para tararlo; a continuación vierta la LECHE en el recipiente y el display mostrará su volumen.

MODE C: VOLUMEN AGUA (WATER)

Es el modo que indica el volumen del AGUA expresado en ml o fl'oz según el sistema de medida utilizado.

Proceda a la medición del AGUA según lo indicado para la LECHE.

CÓMO CONVERTIR LA UNIDAD DE MEDIDA

A: SISTEMA MÉTRICO

B: SISTEMA IMPERIAL

Antes de colocar los alimentos en la bandeja, es posible cambiar la unidad de medida eligiendo entre SISTEMA MÉTRICO, gramo y mililitro (g/ml), y SISTEMA IMPERIAL, libra y onza (lb:oz/fl'oz) con solo pulsar el botón UNIT.

FUNCIÓN SUMA DE ALIMENTOS - «TARA»

Nuestra balanza de alta precisión es capaz de calcular consecutivamente los alimentos pesados sin que sea necesario sacarlos de la bandeja.

Esta función es muy útil porque permite un cálculo rápido y un ahorro de tiempo.

Proceda tal y como se indica a continuación:

- Active la balanza y coloque el alimento que desea pesar: el display mostrará el peso del alimento.

-Al pulsar el botón ON/OFF-TARE, en la esquina superior izquierda del display aparecerá el icono TARE y el display mostrará el valor «0».

- Añada el siguiente alimento a pesar y pulse de nuevo el botón ON/OFF-TARE: cada vez que añada un alimento y pulse el botón ON/OFF TARE, el display mostrará siempre «0» junto con el icono «TARE».

-Si se sacan todos los alimentos de la bandeja, el display mostrará el total calculado algebraicamente, es decir, con signo negativo.

Mediante el botón ON/OFF-TARE también puede tarar el recipiente de los alimentos que desea pesar: coloque el recipiente (tarro, bandeja, plato...) en la bandeja de la balanza; el display mostrará su peso. Ponga el display a cero pulsando una vez el botón ON/OFF-TARE.

El display mostrará el símbolo TARE (junto con el valor «0»).

Nota: al retirar el recipiente de la bandeja de la balanza, el display mostrará el peso negativo del recipiente (símbolo «-»).

Llegados a este punto, coloque el alimento a pesar en la balanza y el display mostrará su peso/volumen.

DISPLAY

-Función «Tara-suma de alimentos»

- Valor negativo

- Modo peso
- Modo volumen leche
- Cálculo en gramos
- Cálculo en mililitros
- Cálculo en onzas líquidas
- Cálculo en libras
- Modo volumen agua

¡ATENCIÓN!

La balanza se apagará automáticamente, si no se utiliza, transcurridos 30 segundos.

En el display podrían aparecer los símbolos LO y EEEE.

LO: BATERÍA DESCARGADA - Cambie la batería

EEEE: la balanza se ha cargado demasiado. La capacidad máxima es de 5 kg.

MANTENIMIENTO Y SEGURIDAD

- Limpie el cuerpo de la balanza con un paño limpio.
- No sumerja el cuerpo de la balanza en ningún líquido y asegúrese de que no utiliza elementos químicos abrasivos.
- Limpie la bandeja después de cada uso, sobre todo si hubiera estado en contacto con alimentos que desprendan color.
- Evite verter líquidos de base ácida tales como zumos, tomate triturado, etc. que podrían dañar el mecanismo electrónico.

P- Obrigado por ter escolhido a nossa balança eletrônica de alta precisão.

A nossa balança é parecida com muitas outras balanças eletrônicas, mas na realidade ela possui várias funções uteis que garantem uma considerável economia de tempo.

Além do peso dos alimentos, a balança pode calcular também os VOLUMES da ÁGUA e do LEITE.

Com a tecnologia que se encontra em seu interior, ela tem a capacidade de somar os alimentos sem que eles sejam retirados da bandeja como normalmente acontece com

as balanças de cozinha mais comuns.

ANTES DA UTILIZAÇÃO

- Elimine todas as embalagens que se encontram no interior da caixa;
- Lave a bandeja (quando ela é prevista) com sabão neutro e seque-a com um pano antes de pesar os alimentos;
- Introduza as baterias 9V no interior do vão bateria que se encontra do lado posterior da balança.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E TROCA DE MODALIDADE

- Posicione a balança sobre uma superfície estável e plana;
- Coloque a bandeja (quando ela é prevista) antes de ativar a balança eletrônica;
- Aperte o interruptor de acionamento para ativar a balança;
- Aguarde alguns segundos para visualizar no display “0” antes de começar a utilização;

Para trocar de modalidade de utilização, faça o seguinte:

Após ter escolhido a unidade de medida métrico ou imperial (veja parágrafo seguinte) mantenha apertado o interruptor UNIT para escolher as diferentes modalidades:

MODE A: PESO ALIMENTOS

MODE B: VOLUME LEITE

MODE C: VOLUME ÁGUA

MODE A: PESO ALIMENTOS (WEIGHT)

É a modalidade que indica o peso dos alimentos expressos em g ou lb: oz segundo o sistema de medição utilizado.

Faça a medição dos alimentos normalmente, ou seja posicionando os alimentos sobre a bandeja ou diretamente sobre a balança;

MODE B: VOLUME DO LEITE (MILK)

É a modalidade que indica o volume do LEITE expresso em ml ou fl'oz segundo o sistema de medição utilizado;

Posicione o contentor que irá conter o líquido e aperte o interruptor ON/OFF-TARE para tarar o contentor, em seguida introduza o LEITE no interior do contentor e o display mostrará o volume.

MODE C: VOLUME DA ÁGUA (WATER)

É a modalidade que indica o volume da ÁGUA expresso em ml ou fl'oz segundo o sistema de medição utilizado;

Faça a medição da ÁGUA como já descrito com o LEITE.

COMO CONVERTER A UNIDADE DE MEDIDA

A: SISTEMA MÉTRICO

B: SISTEMA IMPERIAL

Antes de introduzir os alimentos no interior da bandeja é possível mudar a unidade de medida escolhendo entre o SISTEMA MÉTRICO, Grama e Mililitro (g/ml) e SISTEMA IMPERIAL Libra e Onça (lb:oz/fl'oz) simplesmente apertando o interruptor UNIT.

FUNÇÃO SOMA ALIMENTOS - "TARA"

A nossa balança de alta precisão possui a capacidade de calcular em consequência os alimentos pesados sem que os mesmos sejam tirados da bandeja.

Essa função é muito útil pois ela permite a realização de um rápido cálculo e uma economia de tempo.

Proceda da seguinte forma:

- Ative a balança e posicione o alimento que será pesado: o display visualizará o peso do alimento.
- Aperte o botão ON/OFF-TARE, no canto superior esquerdo do display aparecerá TARE e no display se visualizará o valor "0".
- Acrescente o outro alimento que deve ser pesado e aperte novamente o interruptor ON/OFF-TARE, cada vez que um alimento é acrescentado e o interruptor ON/OFF-TARE apertado, o display visualizará sempre 0 junto com o ícone TARE.
- Se todos os alimentos forem tirados da bandeja, o mostrador visualizará o total

calculado algebricamente, isto é, com o sinal negativo.

Através do interruptor ON/OFF-TARE é possível também calibrar o recipiente dos alimentos que se desejam pesar: apoie o recipiente (lata, contentor, prato..) em cima do prato; o mostrador indicará seu peso. Zere o mostrador apertando uma vez o interruptor ON/OFF-TARE.

No mostrador aparecerá o símbolo TARE (junto com o valor 0).

Nota: tirando o recipiente do prato da balança, o mostrador indicará o peso negativo do recipiente (símbolo -).

Agora acrescente o alimento que deve ser pesado sobre a balança e o mostrador indicará o peso/volume.

DISPLAY

-Função "Tara-soma alimentos"

-Valor Negativo

-Modalidade peso

-Modalidade volume leite

-Cálculo em gramas

-Cálculo em mililitros

-Cálculo em onças líquidas

-Cálculo em libras

-Cálculo volume água

ATENÇÃO!

A balança se desligará automaticamente, em caso de inutilização durante 30 segundos.

No display podem aparecer os símbolos LO e EEEE.

- LO: BATERIA DESCARREGADA - Troque a bateria

- EEEE: A balança foi carregada demais. Sua capacidade máxima é 5 Kg.

MANUTENÇÃO E SEGURANÇA

- Limpe o corpo da balança com um pano limpo.
- Não mergulhe o corpo da balança em líquidos e tome cuidado para não utilizar elementos químicos abrasivos.
- Limpe a copa após cada utilização e especialmente se ela entrou em contato com alimentos que soltam cores.
- Evite derramar líquidos com base ácida como sucos, molhos de tomate, etc. que podem estragar o mecanismo eletrônico.

GR- Ευχαριστούμε που επιλέξατε την ηλεκτρονική ζυγαριά υψηλής ακρίβειας.

Η ζυγαριά Μας είναι παρόμοια με πολλές άλλες ηλεκτρονικές ζυγαριές, αλλά στην πραγματικότητα κατέχει πολλές χρήσιμες λειτουργίες που εγγυώνται μια σημαντική εξοικονόμηση χρόνου.

Πάρα από την ζύγιση των τροφίμων η ζυγαριά είναι σε θέση να υπολογίσει και τους ΟΓΚΟΥΣ ΝΕΡΟΥ ή ΓΑΛΑΚΤΟΣ.

Επιπλέον η παρούσα τεχνολογία στο εσωτερικό της, είναι σε θέση να προσθέσει τα τρόφιμα χωρίς αυτά να αφαιρεθούν από το δίσκο όπως συνήθως γίνεται με τις κοινές ζυγαριές κουζίνας.

ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέσατε όλες τις συσκευασίες που βρίσκονται στο εσωτερικό του κουτιού.
- Πλύνετε με ουδέτερο σαπούνι και σκουπίστε με ένα πανί τον δίσκο (όπου προβλέπεται) πριν ζυγίσετε τα τρόφιμα.
- Εισάγετε τις μπαταρίες στο εσωτερικό του χώρου της μπαταρίας που βρίσκεται στο πίσω μέρος της ζυγαριάς.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑΓΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

- Τοποθετήστε την ζυγαριά σε μια επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- Τοποθετήστε το δίσκο (όπου προβλέπεται) πριν από την ενεργοποίηση της ηλεκτρονικής ζυγαριάς.

- Πατήστε το πλήκτρο ενεργοποίησης για την ενεργοποίηση της ζυγαριάς.
- Αναμείνατε μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να προβληθεί στην οθόνη το σύμβολο "0" πριν συνεχίσετε με την χρήση.

Για την αλλαγή του τρόπου λειτουργίας, συνεχίστε με τον ακόλουθο τρόπο:

Μετά την επιλογή της μονάδας μέτρησης μετρικής ή αυτοκρατορικής (δείτε επόμενη παράγραφο) κρατήστε πατημένο το πλήκτρο UNIT για την επιλογή των διαφόρων λειτουργιών:

MODE A: ΒΑΡΟΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

MODE B: ΟΓΚΟΣ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

MODE C: ΟΓΚΟΣ ΝΕΡΟΥ

MODE A: ΒΑΡΟΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ (WEIGHT)

είναι η λειτουργία που υποδεικνύει το βάρος των τροφίμων που εκφράζεται σε g ή lb:oz με βάση το χρησιμοποιούμενο σύστημα μέτρησης.

Συνεχίστε με τον μετρητή των τροφίμων κατά την συνήθεια, δηλαδή τοποθετώντας τα τρόφιμα στο δίσκο ή άμεσα επάνω στην ζυγαριά.

MODE B: ΟΓΚΟΣ ΓΑΛΑΚΤΟΣ (MILK)

είναι η λειτουργία που υποδεικνύει το βάρος του ΓΑΛΑΚΤΟΣ που εκφράζεται σε g ή lb:oz με βάση το χρησιμοποιούμενο σύστημα μέτρησης.

Τοποθετήστε το δοχείο μέτρησης του υγρού και πατήστε το πλήκτρο ΜΗΔΕΝ ON/OFF-TARE για την βαθμονόμηση του δοχείου, στην συνέχεια ρίξτε το ΓΑΛΑ στο εσωτερικό του δοχείου και το display θα δείξει τον όγκο.

MODE C: ΟΓΚΟΣ ΝΕΡΟΥ (WATER)

είναι η λειτουργία που δείχνει τον όγκο του ΝΕΡΟΥ που εκφράζεται σε φράζεται σε ml ή fl'oz με βάση το χρησιμοποιούμενο σύστημα μέτρησης.

Συνεχίστε με την μέτρηση του ΝΕΡΟΥ όπως υποδεικνύεται για το ΓΑΛΑ.

ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΜΟΝΑΔΑΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ

A: ΜΕΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

B: ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ

Πριν την εισαγωγή των τροφίμων στο εσωτερικό του δίσκου είναι δυνατή η αλλαγή της μονάδας μέτρησης επιλέγοντας το ΜΕΤΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ, Γραμμάριο και Χιλιοστόμετρο (g/ml) και το ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ Λίμπρα και Ουγκιά (lb:oz/ fl'oz) πατώντας απλά το πλήκτρο UNIT.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΘΡΟΙΣΜΑ ΤΡΟΦΙΜΩΝ “ΑΠΟΒΑΡΟΥ” [TARA]

Η ζυγαριά μας, υψηλής ακρίβειας μας επιτρέπει να υπολογίζουμε διαδοχικά τα ζυγισμένα τρόφιμα χωρίς να τα αφαιρούμε από το δίσκο.

Αυτή η λειτουργία είναι πολύ χρήσιμη επειδή επιτρέπει ένα γρήγορο υπολογισμό και εξοικονόμηση χρόνου.

Ακολουθήστε τα εξής βήματα:

- Ενεργοποιήστε την ζυγαριά και τοποθετήστε το τρόφιμο προς ζύγιση: το display θα προβάλλει το βάρος του τροφίμου.
- Παρατηρήστε ότι το πλήκτρο ON/OFF-TARE, στην κάτω αριστερά γωνία του display θα εμφανιστεί η εικόνα TARE και στο display θα εμφανιστεί η τιμή “0”.
- Προσθέσατε ένα άλλο τρόφιμο προς ζύγιση και πατήστε εκ νέου το πλήκτρο ON/OFF-TARE: Κάθε φορά που προστίθεται ένα τρόφιμο και πατιέται το πλήκτρο ON/OFF-TARE, το display θα προβάλλει πάντα 0 μαζί με το εικονίδιο TARE.
- Εάν αφαιρεθούν όλα τα τρόφιμα από το δίσκο, στην οθόνη θα εμφανιστεί το άθροισμα που υπολογίζεται αλγεβρικά, δηλ. Με αρνητικό πρόσημο.

Με το πλήκτρο ON / OFF-TARE είναι επίσης δυνατόν να πάρετε απόβαρο και για το δοχείο των τροφίμων που θέλετε να ζυγίσετε: Τοποθετήστε το δοχείο (βάζο, κύπελλο, πιάτο ..) πάνω στην πλάκα, η οθόνη θα δείχνει το βάρος του. Μηδενίστε την οθόνη πιέζοντας μία φορά το πλήκτρο ON / OFF-TARE

Το σύμβολο TARE θα εμφανιστεί στην οθόνη (μαζί με την τιμή 0).

Σημείωση: αφαιρώντας το δοχείο από την πλάκα της ζυγαριάς, στην οθόνη θα εμφανιστεί το αρνητικό βάρος του δοχείου (σύμβολο -).

Σε αυτό το σημείο βάλτε τα τρόφιμα που ζυγίζονται στην ζυγαριά και στην οθόνη

θα εμφανιστεί το βάρος / όγκος

DISPLAY

- Λειτουργία "Tara" [Απόβαρου] Άθροισμα τροφίμων
- Αρνητική Τιμή
- Λειτουργία βάρους
- Λειτουργία όγκου γάλακτος
- Υπολογισμός σε γραμμάρια
- Υπολογισμός σε χιλιοστόμετρα
- Υπολογισμός σε ουγκιά υγρού
- Υπολογισμού σε λίμπρες
- Λειτουργία όγκου νερού

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Η ζυγαριά θα σβήσει αυτόματα, σε περίπτωση μη χρήσης για ένα χρονικό διάστημα 30 δευτερόλεπτα.

Στο display θα μπορούσαν να εμφανιστούν τα σύμβολα LO και EEEE.

- LO: ΑΠΟΦΟΡΤΙΣΜΕΝΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑ-Αλλαγή της μπαταρίας;
- EEEE: Η ζυγαριά φορτώθηκε πολύ. Η μέγιστη απόδοση είναι 5 Kg.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

- Καθαρίστε τη ζυγαριά με ένα υγρό πανί.
- Μην βυθίζεται το σώμα σε υγρά και βεβαιωθείτε να μην χρησιμοποιήσετε διαβρωτικά χημικά στοιχεία
- Καθαρίστε την κούπα μετά από κάθε χρήση και ειδικότερα αν έρθει σε επαφή με τρόφιμα που βάφουν.
- Αποφύγετε την εναπόθεση υγρών με όξινη βάση όπως χυμούς, ντοματοπολτούς, κλπ. που θα μπορούσαν να καταστρέψουν τον ηλεκτρονικό μηχανισμό.

HR- Zahvaljujemo Vam na odabiru naše precizne elektronske vage.

Naša vaga je vrlo slična mnogim drugim elektronskim vagama, no ipak se razlikuje po mnogim funkcijama koje jamče uštedu vremena.

Osim mjerenja težine namirnica, ova vaga može izračunati i ZAPREMINU VODE I MLIJEKA.

Unutarnja tehnologija omogućava zbrajanje namirnica bez uklanjanja istih s plitice, kao što je uobičajeno za ostale vage.

PRIJE KORIŠTENJA

- Ukloniti sve dijelove ambalaže unutar kutije;
- Pliticu oprati neutralnim sapunom te obrisati krpom (gdje je predviđeno) prije vaganja namirnica.
- Umetnuti baterije unutar otvora za baterije na stražnjem dijelu vage.

UPUTE ZA UPORABU I MIJENJANJE NAČINA KORIŠTENJA

- Postaviti vagu na stabilnu i ravnu površinu.
- Postaviti pliticu (gdje je predviđeno) prije uključanja elektronske vage;
- Pritisnuti gumb za uključanje za uključanje vage;
- Prije same uporabe pričekati nekoliko sekundi prikazivanje "0" na prozorčiću;

Za mijenjanje načina korištenja slijediti slijedeće upute:

Nakon odabira metričke ili britanske mjerne jedinice (vidi slijedeće poglavlje) držati pritisnut gumb UNIT za odabir različitih načina:

NAČIN A: TEŽINA NAMIRNICA

NAČIN B: ZAPREMNINA MLIJEKA

NAČIN C: ZAPREMNINA VODE

NAČIN A: TEŽINA NAMIRNICA(WEIGHT)

To je način koji označava težinu namirnica izražena g ili lb:oz ovisno o mjernom sitemu koji se koristi.

Nastaviti s vaganjem namirnica po običaju, postavivši namirnice na pliticu ili izravno na vagu;

NAČIN B: ZAPREMINA MLIJEKA(MILK)

To je način koji označava zapremninu MLIJEKA izražena ml ili fl'oz ovisno o mjernom sitemu koji se koristi.

Postaviti posudu za tekućinu te pritisnuti gumb ON/OFF-TARE za određivanje tare spremnika, nakon čega treba uliti MLIJEKO u posudu te će se na prozorčiću prikazati zapremina.

NAČIN C: ZAPREMINA VODE (WATER)

To je način koji označava zapremninu VODE izražena ml ili fl'oz ovisno o mjernom sitemu koji se koristi.

Nastaviti s vaganjem VODE kao što je prikazano za MLIJEKO.

KAKO PROMIJENITI MJERNU JEDINICU

A: METRIČKI SISTEM

B: BRITANSKI SISTEM

Prije stavljanja namirnica unutar plitice je moguće promijeniti mjernu jedinicu odabirom METRIČKOG SISTEMA, gram i mililitar (g/ml) i BRITANSKOG SISTEMA libra i unča (lb:oz/fl'oz) jednostavnim pritiskom gumba UNIT .

FUNKCIJA ZBROJ NAMIRNICA – “TARA”

Naša precizna vaga može uzastopno izračunati izvagane namirnice bez uklanjanja istih s plitice vage.

Ova funkcija je vrlo korisna jer omogućuje brzo izračunavanje i uštedu vremena.

Slijediti navedene upute:

- Uključiti vagu i staviti namirnice za vaganje : na ekranu će se prikazati težina namirnice.
- Pritiskom tipke ON/OFF-TARE u gornjem lijevom uglu prozorčića će se prikazati

oznaka TARE, a na displayu će se prikazati vrijednost "0".

- Dodati drugu namirnicu za vaganje i ponovno pritisnuti tipku ON/OFF-TARE
Svaki puta kada se doda namirnica i pritisne tipka ON/OFF-TARE, na displayu će se prikazati uvijek 0 zajedno sa oznakom TARE

- Uklanjanje svih namirnica s plitice, na ekranu će se pojaviti ukupan zbroj s negativnom oznakom.

Pomoću tipke ON/OFF-TARE će biti moguće odrediti taru spremnika hrane koju želite vagati: Posudu položiti (kutiju, zdjelu, tanjur...) na tanjur; na ekranu će se prikazati težina. Poništiti prikaz na ekranu jednim pritiskom tipke ON/OFF-TARE
Na ekranu će se prikazati oznaka TARE (zajedno s vrijednosti 0).

Napomena: Uklanjanjem posude s tanjura vage, na ekranu će se pojaviti prikaz negativne težine posude (oznaka -).

Stavite namirnicu za vaganje na vagu i display će prikazati težinu/zapremninu.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente. Diversi tipi di batterie o batterie nuove ed usate non devono essere mischiate. Non utilizzare batterie ricaricabili e non tentare di ricaricare le pile non ricaricabili. Si raccomanda di utilizzare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. Inserire le batterie secondo la corretta polarità (+/-); Per sostituire le pile: rimuovere il portello, rimuovere dal vano pile le pile scariche, inserire le pile nuove facendo attenzione alla polarità, riposizionare il portello. Non lasciare le pile o eventuali utensili a portata dei bambini. Non buttare le pile scariche nel fuoco o disperderle nell'ambiente, ma smaltirle operando la raccolta differenziata. Non collegare tra loro gli elettrodi del vano pile per evitare corto circuiti. Il vano pile deve essere protetto dall'umidità e dalla pioggia. Conservare per future referenze.

E- El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente. Diferentes tipos de baterías o pilas, nuevas o usadas, no tienen que estar mezcladas. No utilizar pilas recargables y no tratar de recargar las pilas que no lo son. Se aconseja utilizar solamente pilas del mismo tipo u otras equivalentes a las recomendadas. Insertar las pilas teniendo en cuenta la polaridad (+/-). Para sustituir las pilas: abrir la tapa, extraer las pilas descargadas, insertar las pilas nuevas considerando la polaridad, reposicionar la tapa. No dejar las pilas o eventuales utensillos al alcance de los niños. No arrojar las pilas usadas al fuego ni dispersarlas en el ambiente, utilizar la recolección de residuos diferenciada. No poner en contacto los electrodos de la cavidad de las baterías para evitar corto circuito. Proteger la cavidad de las baterías de la humedad y de la lluvia. Conservar para futuras referencias.

P- O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido as características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente. Diferentes tipos de baterias novas e usadas não devem ser misturadas. Não utilize baterias recarregáveis e não tente recarregar as pilhas que não podem ser recarregadas; recomenda-se utilizar somente baterias do mesmo tipo ou equivalentes às que foram recomendadas. Inserir as baterias seguindo a correcta polaridade (+/-); para substituir as pilhas: tire a tampa, remover do vão as pilhas descarregadas, inserir as pilhas novas com

atenção à polaridade, reposicionar a tampa. Não deixe as pilhas ou eventuais ferramentas ao alcance das crianças; não jogue as pilhas descarregadas no fogo e não as desperdice no meio ambiente, coloque-as nos contentores para a recolha diferenciada; não ligue entre eles os electrodos do vão das pilhas para evitar curtos-circuitos. Proteja o vão das pilhas da humidade e da chuva. Guarde para futuras referências.

GR- Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτείται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήση θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, η να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, η να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετεπελτα προώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο. Μην χρησιμοποιείτε μαζί καινούργιες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες και μην προσπαθήσετε να επαναφορτίσετε απλές μπαταρίες. Προτείνεται να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες ίδιου τύπου ή αντίστοιχες με αυτές που συνιστούνται. Εισάγετε τις μπαταρίες με τη σωστή πολικότητα (+/-). Για να αντικαταστήσετε τις μπαταρίες: αφαιρέστε το κάλυμμα, αφαιρέστε τις άδειες μπαταρίες από το χώρο μπαταριών, βάλτε τις νέες μπαταρίες προσέχοντας την πολικότητα, επανατοποθετήστε το κάλυμμα. Μην αφήνετε τα παιδιά να έρθουν σε επαφή με μπαταρίες ή άλλα εξαρτήματα. Μην πετάτε τις άδειες μπαταρίες στη φωτιά ή στο περιβάλλον, αλλά χρησιμοποιείστε κάποια υπηρεσία ανακύκλωσης. Μην ενώνετε τους πόλους στις άδειες μπαταρίες για να μην προκαλέσετε βραχυκύκλωμα. Ο χώρος των μπαταριών πρέπει να προστατεύεται από την υγρασία και τη βροχή. Κρατήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

HR- Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije biti odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolišem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i / ili recikiranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprimjereno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama. Različite nove i korištene baterije trebate razvrstati. Ne koristite i ne punite nepunjive baterije. Koristite isključivo baterije iste vrste ili slične onima koje se preporučuju. Pravilno umetnite baterije prema polaritetu (+/-). Kako biste zamijenili baterije, otvorite poklopac, izvadite istrošene baterije iz ležišta, umetnite nove baterije pazeći na polaritet, te zatvorite poklopac. Ne ostavljajte baterije i ostali pribor na dohvāt djece. Ne bacajte istrošene baterije u vatru ni u prirodu, već ih odložite na posebno označena mjesta. Kako biste izbjegli kratki spoj ne spajajte elektrode iz ležišta baterija. Sačuvajte ove upute.

📍 Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE

MATERIALI:
Corpo in Acciaio Inox e ABS
Fondo in Eva



Art. 690204



PER ALIMENTI